

DATENSCHUTZ  
DATA PROTECTION  
PROTECTION DES DONNÉES

---

# INHALTSVERZEICHNIS

---

Datenschutz	3
Data protection	5
Protection des données	7

---

# Datenschutz

## Generelles

Gemäss den datenschutzrechtlichen Regeln ist dasjenige Unternehmen für die Bearbeitung von Personendaten verantwortlich, das festlegt, zu welchem Zweck und mit welchen Mitteln die Bearbeitung erfolgt.

Der Schutz personenbezogener Daten ist der voestalpine High Performance Metals Schweiz AG, Hertistrasse 15, CH-8304 Wallisellen (nachfolgend «wir» und «uns») ein wichtiges Anliegen. Wir beachten die anwendbaren Rechtsvorschriften zum Schutz, rechtmässigen Umgang und zur Geheimhaltung personenbezogener Daten sowie der Datensicherheit, insbesondere das Schweizerische «Neues Bundesgesetz über den Datenschutz» (nDSG) und die «EU-Datenschutz-Grundverordnung» (EU-DSGVO).

Diese Datenschutzerklärung wird von Zeit zu Zeit angepasst. Geschäftspartner sehen bitte auch die «Allgemeine Datenschutzerklärung Geschäftspartner».

## Zweck dieser Datenschutzerklärung

Diese Datenschutzerklärung informiert Sie darüber, wie und wozu wir Ihre Personendaten bearbeiten. Insbesondere wird aufgezeigt...

- » welche Daten wir zu welchem Zweck bearbeiten
- » wer Zugang zu Ihren Daten hat bzw. an wen wir Ihre Daten weitergeben
- » wie lange wir Ihre Daten aufbewahren
- » welche Rechte Sie haben und wie Sie diese Rechte geltend machen können
- » welche Cookies und sonstigen Tools wir auf unseren Webseiten einsetzen

## Anwendbarkeit dieser Datenschutzerklärung

Diese Datenschutzerklärung ist auf alle Vorgänge anwendbar, bei denen wir Ihre Personendaten bearbeiten, sofern wir Sie über diese nicht separat informieren. Diese Datenschutzerklärung gilt insbesondere für folgende Vorgänge:

- » Sie kontaktieren uns
- » Sie besuchen unsere Niederlassungen
- » Sie besuchen unsere Webseiten
- » Sie kaufen in unserem Online-Shop
- » Sie abonnieren unsere Newsletter
- » Sie erhalten von uns Informationen oder Marketingkommunikation
- » Sie erhalten von uns Marktforschungs-, Meinungs- oder Kundenumfragen.

## In dieser Datenschutzerklärung verwendete Begriffe

Wir verwenden in dieser Datenschutzerklärung Begriffe, welche eine rechtliche Bedeutung haben. Nachfolgend erläutern wir die Bedeutung der wichtigsten Begriffe.

## Personendaten

Zu den Personendaten zählen alle Angaben, die sich auf eine bestimmte oder bestimmbare natürliche Person beziehen. Dazu gehören beispielsweise Name, Adresse, Geburtsdatum, E-Mail-Adresse oder Telefonnummer (Aufzählung nicht abschliessend).

## Besonders schützenswerte Personendaten

Als besonders schützenswerte Personendaten gelten Daten über religiöse, weltanschauliche, politische oder gewerkschaftliche Ansichten oder Tätigkeiten; Daten über die Gesundheit und gegebenenfalls Angaben zu administrativen oder strafrechtlichen Verfolgungen und Sanktionen sowie Daten über Massnahmen der sozialen Hilfe. Soweit erforderlich und geeignet, können wir besonders schützenswerte Personendaten einfordern und bearbeiten. In diesem Fall unterliegt deren Bearbeitung strenger Vertraulichkeit.

## Bearbeiten von Personendaten

Bearbeiten ist jeder Umgang mit Personendaten, unabhängig von den angewandten Mitteln und Verfahren, insbesondere das Beschaffen, Speichern, Aufbewahren, Verwenden, Verändern, Bekanntgeben, Archivieren, Löschen oder Vernichten von Daten.

## Bekanntgeben von Personendaten

Das Bekanntgeben ist das Übermitteln oder Zugänglichmachen von Personendaten, bspw. die Veröffentlichung oder die Offenbarung an einen Dritten.

## Anonymisierung

Anonymisierung bezeichnet den Vorgang, bei dem personenbezogene Daten verändert werden, sodass keine Rückschlüsse auf die entsprechende natürliche Person möglich sind. Im Gegensatz zur Pseudonymisierung kann die Anonymisierung nicht rückgängig gemacht werden.

## Pseudonymisierung

Die Pseudonymisierung von Personendaten beschreibt den Vorgang der Unkenntlichmachung von Personendaten. Dazu werden personenidentifizierende Daten (bspw. Name, Geburtsdatum, Wohnort) durch ein Pseudonym (bspw. einen Code) ersetzt. Wer die Schlüsselinformation hat, kann damit die Daten einer bestimmten Person zuordnen (sog. De-Pseudonymisierung oder Re-Identifizierung).

## Zweckgebundene Verarbeitung personenbezogener Daten

Die Datenverarbeitung erfolgt auf Basis des Art. 6, Grundsätze des nDSG und/oder Art. 6, Abs. 1 der EU-DSGVO (z.B. Rechtmässigkeit, Treu & Glauben, Zweckbindung, ausdrückliche Einwilligung zur Verarbeitung besonders schützenswerter Personendaten).

Die im Rahmen einer Kontaktaufnahme (z.B. telefonische Kontaktaufnahme, Besuch, Kauf im Online-Shop, etc.) übermittelten Personendaten werden zum Zweck der Bearbeitung Ihrer Anfrage verarbeitet.

Die verarbeiteten personenbezogenen Daten werden für anonymisierte oder pseudonymisierte statistische Auswertungen sowie zum Zweck des Betriebs, der Sicherheit und der Optimierung der Webseite verwendet (berechtigtes Interesse).

Eine darüberhinausgehende Verwendung Ihrer personenbezogenen Daten (z.B. Versand von Newslettern) findet lediglich mit Ihrer Einwilligung statt.

## Zugang zu bzw. Weitergabe von personenbezogenen Daten

Zum Schutz Ihrer personenbezogenen Daten sind umfassende Sicherheitsmassnahmen implementiert. So wird sichergestellt dass nur berechnete Personen Zugang/Zugriff erhalten. Im Wesentlichen sind folgende Massnahmen umgesetzt:

- » Zutrittskontrolle zu unseren Räumlichkeiten
- » Daten-Zugriffsberechtigungen (Aufzeichnung/Kontrolle von Zugriff, Veränderung und Weitergabe)
- » Generelle Sicherheitsmassnahmen zum Schutz unseres Firmen-Datennetzwerks (Zugangskontrolle, Erkennung von Eindringversuchen, Firewall, Anti-Viren System, Sicherheits-Patch-Mgmt.)

Wir werden ohne Ihre Einwilligung Ihre erhobenen personenbezogenen Daten nicht an Dritte weitergeben, es sei denn, es ist zur Erfüllung unserer Pflichten erforderlich oder gesetzlich/behördlich verpflichtend.

Wir beauftragen Auftragsverarbeiter (Dienstleister) mit der Verarbeitung personenbezogener Daten (z.B. im Rahmen eines IT-Supportvertrages). Diese Auftragsverarbeiter sind zur Einhaltung der datenschutzrechtlichen Bestimmungen vertraglich verpflichtet.

## Speicher-/Aufbewahrungsfristen

Sofern bei der Erhebung (z.B. im Rahmen einer Einwilligungserklärung) keine ausdrückliche Speicherdauer angegeben wird, werden Ihre personenbezogenen Daten gelöscht (bzw. anonymisiert), soweit diese nicht mehr zur Erfüllung des Zweckes der Speicherung erforderlich sind und keine gesetzlichen Aufbewahrungspflichten (z.B. Handels- und steuerrechtliche Aufbewahrungspflichten) entgegenstehen.

## Ihre Rechte und wie Sie diese geltend machen können

Ihnen stehen grundsätzlich die Rechte auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung, Datenübertragbarkeit und Widerspruch zu. Erfolgt die Verarbeitung Ihrer Daten auf Basis Ihrer Einwilligung, so besteht das Recht, die Einwilligung jederzeit zu widerrufen, ohne dass die Rechtmässigkeit der auf Grund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung berührt wird. Letztlich haben Sie die Möglichkeit, Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde zu erheben.

Für Fragen zum Thema Datenschutz sowie der Geltendmachung Ihrer zuvor genannten Rechte erreichen Sie unseren Datenschutzbeauftragten unter [datenschutz.hpm-schweiz@voestalpine.com](mailto:datenschutz.hpm-schweiz@voestalpine.com)

## **Verwendung von Cookies und anderen Tools**

Unsere Webseite verwendet so genannte «Cookies», die es der Webseite erlauben, Ihren Browser bei weiteren Besuchen wiederzuerkennen. Dabei handelt es sich um kleine Textdateien, die mit Hilfe des Browsers auf Ihrem Endgerät abgelegt werden. Hiermit kann die Webseite optimal an Ihre Interessen angepasst werden. Wenn Sie mit der Speicherung von Cookies auf Ihrem Rechner nicht einverstanden sind, so können Sie Ihren Browser so einrichten, dass er Sie über das Setzen von Cookies informiert und Sie dies nur im Einzelfall erlauben. Darüber hinaus können Sie die Verwendung von Cookies in Ihrem Browser deaktivieren. Wir weisen Sie jedoch darauf hin, dass Sie in diesem Fall gegebenenfalls nicht sämtliche Funktionen dieser Webseite vollumfänglich werden nutzen können.

### **Google Analytics**

Diese Webseite benutzt Google Analytics, einen Webanalysedienst der Google Inc. («Google»). Google Analytics verwendet so genannte «Cookies», Textdateien, die auf Ihrem Computer gespeichert werden und die eine Analyse der Benutzung der Webseite durch Sie ermöglichen. Die durch das Cookie erzeugten Informationen über Ihre Benutzung dieser Webseite werden in der Regel an einen Server von Google in den USA übertragen und dort gespeichert. Wir setzen Google Analytics nur mit aktivierter IP-Adressen-Anonymisierung ein. Dies bedeutet, dass Ihre IP-Adresse von Google innerhalb der Mitgliedstaaten der Europäischen Union oder in anderen Vertragsstaaten des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zuvor gekürzt werden. Nur in Ausnahmefällen wird die volle IP-Adresse an einen Server von Google in den USA übertragen und dort gekürzt. Im Auftrag des Betreibers dieser Webseite wird Google diese Informationen benutzen, um Ihre Nutzung der Webseite auszuwerten, um Reports über die Webseitenaktivitäten zusammenzustellen und um weitere mit der Webseitenutzung und der Internetnutzung verbundene Dienstleistungen gegenüber dem Webseitenbetreiber zu erbringen. Die im Rahmen von Google Analytics von Ihrem Browser übermittelte IP-Adresse wird nicht mit anderen Daten von Google zusammengeführt. Sie können die Speicherung der Cookies durch eine entsprechende Einstellung Ihrer Browser-Software verhindern; wir weisen Sie jedoch darauf hin, dass Sie in diesem Fall gegebenenfalls nicht sämtliche Funktionen dieser Webseite vollumfänglich werden nutzen können.

Sie können darüber hinaus die Erfassung der durch das Cookie erzeugten und auf Ihre Nutzung der Webseite bezogenen Daten (inklusive Ihrer IP-Adresse) an Google sowie die Verarbeitung dieser Daten durch Google verhindern, indem sie das unter dem folgenden Link (<https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>) verfügbare Browser-Plugin herunterladen und installieren. Nähere Informationen zu Nutzungsbedingungen und Datenschutz finden Sie unter <https://www.google.com/analytics/terms/de.html> bzw. unter <https://support.google.com/analytics/answer/6004245?hl=de>.

CH-8304 Wallisellen, März 2026

# Data protection

## General

In accordance with the data protection regulations, the company responsible for the processing of personal data is that which determines the purpose for which and by which means the processing is carried out.

The protection of personal data is important to voestalpine High Performance Metals Schweiz AG, Hertistrasse 15, CH-8304 Wallisellen (hereinafter referred to as "we" and "us"). We observe the applicable legal regulations on the protection, lawful handling and confidentiality of personal data as well as data security, in particular the Swiss "New Data Protection Act" (nFADP) and the "EU General Data Protection Regulation" (EU GDPR).

This Privacy Policy will be amended from time to time. Business partners: please also see the "General Privacy Policy for Business Partners".

## Purpose of this Privacy Policy

This Privacy Policy informs you about how and why we process your personal data. In particular, it shows...

- » what data we process and for what purpose
- » who has access to your data and to whom we pass on your data
- » how long we store your data
- » what rights you have and how you can exercise these rights
- » which cookies and other tools we use on our websites

## Applicability of this Privacy Policy

This Privacy Policy applies to all processes in which we process your personal data unless we inform you about it separately. This Privacy Policy applies in particular to the following processes:

- » You contact us
- » You visit our branches
- » You visit our websites
- » You make a purchase in our online shop
- » You subscribe to our newsletter
- » You receive information or marketing communications from us
- » You receive market research, opinion polls or customer surveys from us.

## Terms used in this Privacy Policy

We use some legal terminology in this Privacy Policy. We explain the meaning of the most important terms below.

### Personal data

Personal data means any information concerning an identified or identifiable natural person. This includes, for example, your name, address, date of birth, e-mail address or telephone number (this list is not exhaustive).

### Sensitive personal data

Sensitive personal data includes data on religious, ideological, political or trade union views or activities; data on health and, where applicable, information on administrative or criminal

prosecutions and sanctions; and data on social welfare measures. Where necessary and appropriate, we may request and process sensitive personal data. In this case, their processing is subject to strict confidentiality.

### Processing personal data

Processing is any handling of personal data, irrespective of the means and procedures used, in particular the procurement, storage, retention, use, modification, disclosure, archiving, deletion or destruction of data.

### Disclosure of personal data

Disclosure is the transmission or making accessible of personal data, e.g. publication or disclosure to a third party.

### Anonymisation

Anonymisation refers to the process of modifying personal data in such a way that it is not possible to identify the individual. Unlike pseudonymisation, anonymisation cannot be reversed.

### Pseudonymisation

The pseudonymisation of personal data describes the process of rendering personal data unrecognisable. Personal identifiable data (e.g. name, date of birth, place of residence) is replaced by a pseudonym (e.g. a code). Anyone who has the key information can use it to assign the data to a specific person (known as de-pseudonymisation or re-identification).

### Purpose-bound processing of personal data

Data is processed on the basis of Art. 6, principles of the nFADP and/or Art. 6(1) of the EU GDPR (e.g. lawfulness, good faith, purpose limitation, express consent to the processing of sensitive personal data).

The personal data provided when contact is made (e.g. telephone contact, visit, purchase in the online shop, etc.) is processed for the purpose of processing your enquiry.

The processed personal data is used for anonymised or pseudonymised statistical evaluations and for the purpose of the operation, security and optimisation of the website (legitimate interest). Any further use of your personal data (e.g. sending newsletters) only takes place with your consent.

### Access to or disclosure of personal data

Comprehensive security measures are in place to protect your personal data. This ensures that only authorised persons have access. Essentially, the following measures have been implemented:

- » Controlled access to our premises
- » Data access permissions (recording/control of access, modification and dissemination)
- » General security measures to protect our company data network (access control, detection of intrusion attempts, firewall, anti-virus system, security patch mgmt.)

We will not disclose your collected personal data to third parties without your consent, unless it is necessary to comply with our obligations or required by law/authorities.

We engage processors (service providers) to process personal data (e.g. as part of an IT support contract). These processors are contractually obliged to comply with data protection regulations.

### Storage / retention periods

If no explicit storage period is specified at the time of collection (e.g. as part of a declaration of consent), your personal data will be deleted (or anonymised) provided it is no longer required to fulfil the purpose of the storage and does not conflict with any statutory retention obligations (e.g. retention obligations under commercial and tax law).

### Your rights and how to exercise them

In principle, you have the rights to information, rectification, erasure, restriction, data portability and objection. If your data is processed on the basis of your consent, you have the right to revoke your consent at any time, without affecting the legality of the processing carried out on the basis of your consent prior to its revocation. Finally, you have the opportunity to lodge a complaint with the supervisory authority.

If you have any questions about data protection or asserting your aforementioned rights, please contact our data protection officer at [datenschutz.hpm-schweiz@voestalpine.com](mailto:datenschutz.hpm-schweiz@voestalpine.com)

### Use of cookies and other tools

Our website uses so-called "cookies", which allow the website to recognise your browser on subsequent visits. These are small text files that are stored by the browser on your device. This allows the website to be optimally adapted to your interests. If you do not agree to the storage of cookies on your computer, you can set your browser to notify you whenever cookies are installed so that you can choose when to accept cookies. You can also disable the use of cookies in your browser. However, we advise you that in this case, you might not be able to use all the functions on this website.

### Google Analytics

This website uses Google Analytics, a web analytics service provided by Google Inc. ("Google"). Google Analytics uses cookies, which are text files saved on your computer to enable your website use to be analysed. The information generated by the cookie about your use of this website is usually transmitted to and stored on a Google server in the USA. We only use Google Analytics with the IP address anonymisation feature activated. This means that your IP address will be truncated beforehand by Google within the member states of the European Union or in other contracting states of the Agreement on the European Economic Area. Only in exceptional

cases will the full IP address be transmitted to a Google server in the USA and truncated there. On behalf of the operator of this website, Google will use this information to analyse your use of the website, to compile reports on website activities, and to provide the website operator with additional services connected with the use of the website and the internet. The IP address sent by your browser as part of Google Analytics will not be combined with other data from Google. You can prevent cookies from being stored by adjusting the corresponding setting in your browser software; however, please note that if you do this, you may not be able to use the full functionality of this website.

You can also prevent the collection of data generated by the cookie and related to your use of the website (including your IP address) for Google, as well as the processing of this data by Google, by downloading and installing the browser plug-in available at the following link: (<https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=en>) You can find more information about Terms of Service and data protection at <https://www.google.com/analytics/terms/us.html> and <https://support.google.com/analytics/answer/6004245?hl=en> respectively.

CH-8304 Wallisellen, March 2026

## Protection des données

### Généralités

Conformément aux règles relatives à la protection des données, la responsabilité du traitement des données personnelles incombe à l'entreprise qui détermine la finalité et les moyens du traitement.

voestalpine High Performance Metals Suisse SA, Hertistrasse 15, CH-8304 Wallisellen (ci-après « nous ») attache une grande importance à la protection des données personnelles. Nous respectons les dispositions légales applicables en matière de protection, de traitement licite et de confidentialité des données personnelles, ainsi que de sécurité des données, en particulier la nouvelle loi fédérale suisse sur la protection des données (nLPD) et le règlement général sur la protection des données de l'Union européenne (RGPD de l'UE).

La présente déclaration de protection des données est mise à jour de temps à autre. Nous invitons les partenaires commerciaux à consulter la « Déclaration générale de protection des données pour les partenaires commerciaux ».

### But de la présente déclaration de protection des données

La présente déclaration de protection des données vous informe sur la manière dont nous traitons vos données personnelles et dans quel but. Elle vous informe notamment sur les points suivants :

- » Quelles données traitons-nous et à quelle fin ?
- » Qui a accès à vos données et à qui les transmettons-nous ?
- » Combien de temps conservons-nous vos données ?
- » Quels sont vos droits et comment pouvez-vous les faire valoir ?
- » Quels cookies et autres outils utilisons-nous sur nos sites Internet ?

### Champ d'application de la présente déclaration de protection des données

La présente déclaration de protection des données s'applique à toutes les opérations au cours desquelles nous traitons vos données personnelles, pour autant que nous ne vous en informions pas séparément. La présente déclaration de protection des données s'applique en particulier aux situations suivantes :

- » Vous nous contactez.
- » Vous visitez nos succursales.
- » Vous consultez nos sites Internet.
- » Vous réalisez un achat dans notre boutique en ligne.
- » Vous vous abonnez à notre newsletter.
- » Vous recevez des informations ou de la communication marketing de notre part.
- » Nous vous faisons parvenir des études de marché, des sondages d'opinion ou des enquêtes auprès de la clientèle.

### Termes utilisés dans la présente déclaration de protection des données

Dans la présente déclaration de protection des données, nous utilisons des termes ayant une signification juridique. Nous expliquons ci-après la signification des principaux termes.

#### Données personnelles

Les données personnelles comprennent toutes les informations qui se rapportent à une personne physique identifiée ou identifiable. Il s'agit par exemple du nom, de l'adresse, de la date de naissance, de l'adresse e-mail ou du numéro de téléphone (liste non exhaustive).

#### Données personnelles sensibles (données sensibles)

Sont considérées comme des données personnelles sensibles les données sur les opinions ou les activités religieuses, philosophiques, politiques ou syndicales, les données sur la santé ainsi que les éventuelles informations sur des poursuites et sanctions administratives ou pénales et les données sur des mesures d'aide sociale. Si cela s'avère nécessaire et approprié, nous pouvons demander et traiter des données personnelles sensibles. Dans ce cas, leur traitement est soumis à une stricte confidentialité.

#### Traitement de données personnelles

Un traitement désigne toute opération impliquant des données personnelles, quels que soient les moyens et procédés utilisés, notamment la collecte, l'enregistrement, la conservation, l'utilisation, la modification, la communication, l'archivage, l'effacement ou la destruction

#### Communication de données personnelles

La communication est la transmission ou la mise à disposition de données personnelles, p.ex. la publication ou la divulgation à un tiers.

#### Anonymisation

L'anonymisation désigne le processus par lequel des données personnelles sont modifiées de sorte qu'il n'est pas possible d'identifier la personne physique correspondante. Contrairement à la pseudonymisation, l'anonymisation est irréversible.

#### Pseudonymisation

La pseudonymisation de données personnelles décrit le processus consistant à rendre les données personnelles indéchiffrables. Pour ce faire, les données d'identification personnelle (p.ex. nom, date de naissance, domicile) sont remplacées par un pseudonyme (p.ex. un code). Les personnes qui détiennent la clé peuvent ainsi attribuer les données à une personne en particulier (dé-pseudonymisation ou réidentification).

#### Traitement de données personnelles à des fins précises

Le traitement des données s'effectue sur la base de l'art. 6 Principes de la nLPD et/ou de l'art. 6, al. 1 RGPD (p.ex. licéité, bonne foi, limitation de la finalité, consentement explicite au traitement de données personnelles sensibles).

Les données personnelles transmises dans le cadre d'une prise de contact (p.ex. prise de contact téléphonique, visite, achat sur la boutique en ligne, etc.) sont traitées aux fins du traitement de votre demande.

Les données personnelles traitées sont utilisées à des fins statistiques anonymisées ou pseudonymisées ainsi qu'à des fins d'exploitation, de sécurité et d'optimisation du site Internet (intérêt légitime). Toute autre utilisation de vos données personnelles (p.ex. envoi de newsletters) n'a lieu qu'avec votre consentement.

#### Accès aux données personnelles et transmission de ces données

De vastes mesures de sécurité sont mises en oeuvre pour protéger vos données personnelles. Cela permet de garantir que seules les personnes autorisées y aient accès. Pour l'essentiel, les mesures suivantes sont mises en oeuvre :

- » contrôle d'accès à nos locaux ;
- » autorisations d'accès aux données (enregistrement/contrôle de l'accès, de la modification et de la transmission) ;
- » mesures de sécurité générales pour protéger le réseau de données de notre entreprise (contrôle d'accès, détection de tentatives d'intrusion, pare-feu, logiciel antivirus, gestion des correctifs de sécurité).

Nous ne transmettons pas vos données personnelles à des tiers sans votre consentement, à moins que cela ne soit nécessaire à l'exécution de nos obligations ou si une obligation légale ou administrative l'impose.

Nous faisons appel à des sous-traitants (prestataires de services) pour le traitement des données personnelles (p.ex. dans le cadre d'un contrat de support informatique). Ces sous-traitants sont contractuellement tenus de respecter les dispositions relatives à la protection des données.

#### Durées d'enregistrement / de conservation

Si aucune durée de conservation explicite n'est indiquée lors de la collecte des données (p.ex. dans le cadre d'une déclaration de consentement), vos données personnelles sont supprimées (ou anonymisées) dans la mesure où elles ne sont plus nécessaires à la finalité poursuivie par la conservation et si aucune obligation légale de conservation (p.ex. obligations de conservation en vertu du droit commercial et fiscal) ne s'y oppose.

#### Quels sont vos droits et comment les faire valoir ?

Vous disposez d'un droit d'accès, de rectification, d'effacement, de limitation et de portabilité à l'égard de vos données, ainsi que d'un droit d'opposition au traitement. Si le traitement de vos données est basé sur votre consentement, vous avez le droit de retirer ce consentement à tout moment, sans que cela n'affecte la licéité du traitement intervenu avant le retrait du

consentement. Enfin, vous avez la possibilité de former un recours auprès de l'autorité de surveillance.

Pour toute question concernant la protection des données et l'exercice de vos droits susmentionnés, veuillez contacter notre délégué à la protection des données à l'adresse suivante : [datenschutz.hpm-schweiz@voestalpine.com](mailto:datenschutz.hpm-schweiz@voestalpine.com).

### **Utilisation de cookies et d'autres outils**

Notre site Internet utilise des « cookies » qui permettent au site de reconnaître votre navigateur lors de visites ultérieures. Il s'agit de petits fichiers texte qui sont enregistrés sur votre terminal à l'aide du navigateur et qui permettent d'adapter le site Internet de manière optimale à vos centres d'intérêt. Si vous ne souhaitez pas que des cookies soient enregistrés sur votre ordinateur, vous pouvez configurer votre navigateur de manière à être informé de l'utilisation de cookies et à ne l'autoriser qu'au cas par cas. En outre, vous pouvez désactiver l'utilisation des cookies dans votre navigateur. Veuillez toutefois noter que, dans ce cas, il est possible que vous ne puissiez pas utiliser toutes les fonctions du présent site Internet.

### **Google Analytics**

Le présent site Internet utilise Google Analytics, un service d'analyse web de Google Inc. (« Google »). Google Analytics utilise des « cookies », des fichiers texte enregistrés sur votre ordinateur qui permettent d'analyser votre utilisation du site Internet. Les informations générées par un cookie concernant votre utilisation du présent site Internet sont généralement transmises à un serveur de Google aux États-Unis, où elles sont enregistrées. Nous utilisons uniquement Google Analytics avec l'anonymisation activée de l'adresse IP. Cela signifie que votre adresse IP est raccourcie au préalable par Google au sein des États membres de l'Union européenne ou dans d'autres États signataires de l'accord sur l'Espace économique européen. Ce n'est que dans des cas exceptionnels que l'adresse IP complète est transmise à un serveur de Google aux États-Unis et y est abrégée. À la demande de l'exploitant de ce site Internet, Google utilisera ces informations pour analyser votre utilisation du site Internet, établir des rapports sur les activités du site et fournir à l'exploitant du site d'autres prestations en relation avec l'utilisation du site Internet et d'Internet en lui-même. L'adresse IP transmise par votre navigateur dans le cadre de Google Analytics n'est pas associée à d'autres données de Google. Vous pouvez paramétrer votre navigateur pour empêcher l'enregistrement de cookies, mais nous attirons votre attention sur le fait que, dans ce cas, il ne vous sera peut-être pas possible d'utiliser pleinement les fonctions du présent site Internet. Vous pouvez en outre empêcher l'enregistrement et le traitement par Google des données générées par le cookie et se rapportant à votre utilisation du site Internet (y compris votre adresse IP) en téléchargeant et en installant le plug-in pour navigateur disponible à l'aide du lien suivant : (<https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=fr>).

Vous trouverez de plus amples informations sur les conditions d'utilisation et la protection des données sur <https://www.google.com/analytics/terms/fr.html> ou sur <https://support.google.com/analytics/answer/6004245?hl=fr>.

CH-8304 Wallisellen, mars 2026